

Hello

RAVPOWER TURBO™ 20100mAh
External Battery Pack with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Quick Start Guide

US UK CA

RAVPOWER TURBO™ 20100mAh External Battery Pack with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

DE

RAVPOWER TURBO™ 20100 mAh Powerbank mit Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie

Qualcomm Quick Charge ist ein Produkt der Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm ist ein Markenzeichen der Qualcomm Incorporated, registriert in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern. Quick Charge ist ein Markenzeichen von Qualcomm Incorporated. Alle Markenzeichen von Qualcomm Incorporated werden mit Genehmigung verwendet.

FR

RAVPOWER TURBO™ Batterie Externe de 20100mAh avec la technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0

Qualcomm Quick Charge est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm est une marque déposée de Qualcomm Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Quick Charge est une marque déposée de Qualcomm Inc. Toutes les marques déposées de Qualcomm Inc. sont utilisées avec sa permission.

ES

RAVPOWER TURBO™ 20100mAh Cargador Bateria Externa con Tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0

Qualcomm Quick Charge es un product de Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y en otros países. Quick Charge es una marca comercial de Qualcomm Incorporated. Todas las marcas de Qualcomm Incorporated son solamente utilizadas con permiso.

IT

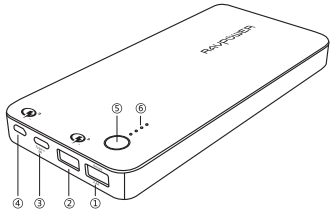
RAVPower TURBO™ 20100mAh Caricabatterie Portatile con tecnologia Qualcomm® Quick Charge™ 3.0

Qualcomm Quick Charge è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Quick Charge è un marchio di Qualcomm Incorporated. Tutti i marchi Qualcomm Incorporated vengono utilizzati con l'autorizzazione.

JP

RAVPOWER TURBO™ 20100mAhモバイルバッテリー Qualcomm®社 Quick Charge™ 3.0技術対応

Qualcomm Quick Charge は Qualcomm Technologies 株式会社の製品です。Qualcomm は米国および他の国々で登録された Qualcomm 社の商標です。Qualcomm は Qualcomm 社の商標で、全ての Qualcomm 社の商標の使用は許可されます。



US UK CA

Product Diagram

- ① iSmart USB Output (DC 5V/2.4A Max)
- ② Quick Charge 3.0 Output (DC 5V~6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Type-C Output (DC 5V/3A Max) Type-C Input (DC 5V/3A Max)
- ④ Quick Charge 3.0 Input (DC 5V~12V/2A Max)
- ⑤ Power Button
- ⑥ Power Indicator

ES

Diagrama de Producto

- ① Salida USB iSmart (DC 5V 2.4A Max)
- ② Salida del Quick Charge 3.0 (DC 5V~6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Salida Type-C (DC 5V/3A Max) Type-C de entrada (DC 5V/3A Max)
- ④ Entrada Quick Charge 3.0 (DC 5V-12V/2A Max)
- ⑤ Botón de encendido
- ⑥ Indicador de encendido

DE

Produktdiagramm

- ① iSmart USB Ausgang (DC 5V/2.4A Max)
- ② Quick Charge 3.0 Ausgang (DC 5V~6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Type-C Ausgang (DC 5V/3A Max) Type-C Eingang (DC 5V/3A Max)
- ④ Quick Charge 3.0 Eingang (DC 5V~12V/2A Max)
- ⑤ Einschaltknopf
- ⑥ Energiestandanzeige

IT

Schema del Prodotto

- ① Uscita USB iSmart USB (DC 5V 2.4A max)
- ② Uscita Quick Charge 3.0 USB (DC 5V~6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Uscita Type-C (DC 5V/3A Max) Entrata 3 Type-C (DC 5V/3A Max)
- ④ Ingresso Quick Charge 3.0 (DC 5V~12V/2A Max)
- ⑤ Pulsante di Accensione
- ⑥ Indicatore di Alimentazione

FR

Schéma du produit

- ① Sortie USB iSmart (DC 5V 2.4A Max)
- ② Sortie Quick Charge 3.0 (DC 5V~ 6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Sortie Type-C (DC 5V/3A Max) Entrée Type-C (DC 5V/3A Max)
- ④ Entrée Quick Charge 3.0 (DC 5V~12V/2A Max)
- ⑤ Bouton marche / Arrêt
- ⑥ Voyant d'alimentation

JP

製品図

- ① iSmart USB 出力 (DC 5V 2.4A Max)
- ② Quick Charge 3.0 出力 (DC 5V~6.5V/3A, 6.5~9V/2A, 9V~12V/1.5A Max)
- ③ Type-C 出力 (DC 5V 3A Max) Type-C 入力 (DC 5V 3A Max)
- ④ Quick Charge 3.0 入力 (DC 5V~12V/2A Max)
- ⑤ 電源ボタン
- ⑥ 残容量インジケータ

US UK CA

Thank you for choosing the RAVPower RP-PB043 20,100mAh External Battery Pack. You can download the online user manual from www.ravpower.com/support/. If you need any further assistance, please contact the RAVPower team by email at support@ravpower.com.

Scan the QR code to view on-line user manual:



How To Use

- Connect the battery pack to your device and charging will start automatically
- Connect Quick Charge devices to Quick Charge 3.0 output
- Press the power button once to check remaining battery level
- Use a Quick Charge compatible charger, either Quick Charge 3.0 or Quick Charge 2.0, to quickly recharge the battery pack. You can also use a standard USB charger (5 V / 2 A Max) to recharge at normal speed

Note

- Quick Charge speed is only available for compatible devices
- Quick Charge 3.0 is backwards compatible with Quick Charge 2.0 standard
- It is normal for the battery pack to become slightly warm during charging/discharging
- Keep away from heat, moisture, and liquid
- Do not dismantle the battery pack
- Fully charge the battery pack at least once every six months
- When total required output exceeds 30W, the Quick Charge 3.0 port will be prioritized and the iSmart USB port (DC 5V/2.4A Max) will be disabled. Type-C output will work normally.
- When the total required output is reduced to under 30W, the iSmart USB port (DC 5V/2.4A Max) will automatically turn back on and start working normally.

Warranty

This external battery pack is covered by RAVPower's 18 months warranty from the date of its original purchase. If any problem occurs, please contact us. We will instruct you on how to return the defective unit back to us for repair/replacement.

We only provide warranty cover for products purchased from RAVPower or RAVPower authorized distributor. If you have purchased your product from a different seller, please contact your seller for warranty cover and post-sales services.

DE

Danke dass Sie sich für der RAVPower RP-PB043 20,100mAh External Akku Pack entschieden haben. Sie können die online Anleitung unter www.ravpower.com/support/ herunterladen. Falls Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen sollten, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst per E-mail unter: support.de@ravpower.com.



Sie können die online Anleitung auch durch Scannen des QR-Codes herunterladen:

Anwendung

- Verbinden Sie die Powerbank mit Ihrem Endgerät, der Ladevorgang startet automatisch
- Schließen Sie Quick Charge Geräte an den Quick Charge 3.0
- Drücken Sie den Einschaltknopf einmal, um die verbleibende Akkuleistung zu kontrollieren
- Benutzen Sie ein Quick Charge 3.0-kompatibles oder Quick Charge 2.0-kompatibles Ladegerät, um die Powerbank schnell aufzuladen. Sie können auch ein herkömmliches USB-Ladegerät (5V/2A max.) zur Aufladung verwenden

Vorsicht

- Quick Charge Geschwindigkeit ist nur bei dementsprechend fähigen Geräten möglich
- Quick Charge 3.0 ist rückwärts kompatibel mit Quick Charge 2.0 Standard
- Es ist normal, dass sich die Powerbank während der Ladevorgänge leicht erwärmt
- Vor Hitze, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten schützen
- Nehmen Sie die Powerbank nicht aus der Ummantelung
- Bitte laden Sie die Powerbank mindestens einmal alle sechs Monate vollständig auf
- Wenn insgesamt erforderliche Leistung 30W überschreitet, wird der Quick Charge -3.0-Port priorisiert werden und wird der iSmart USB-Anschluss (DC 5V / 2,4A Max) deaktiviert. Type-C-Leistung wird in der Regel arbeiten.
- Wenn die gesamte erforderliche Leistung auf unter 30W reduziert wird, schaltet sich der iSmart USB-Anschluss (DC 5V / 2,4A Max) automatisch wieder auf und beginnen normalerweise zu arbeiten.

RP-PB043

RAVPOWER
www.ravpower.com

NORTH AMERICA

E-mail :
support@ravpower.com(US)
support.ca@ravpower.com(CA)
Tel: 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00-17:00 PST)
Address : 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

EUROPE

E-mail:
support.uk@ravpower.com(UK)
support.de@ravpower.com(DE)
support.fr@ravpower.com(FR)
support.es@ravpower.com(ES)
support.it@ravpower.com(IT)
EU Importer : ZBT International Trading GmbH,
Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@ravpower.com(JP)

MANUFACTURER

Manufacturer: Shenzhen NearbyExpress Technology Development Company Limited
Address: Block D, Minle Industrial Park, Meiban Road, Longhua District, Shenzhen, China. 518131

Garantie

Diese RAVPower externe Powerbank unterliegt der 18 monatigen RAVPower Garantiegewährleistung ab dem Kaufdatum. Sollten mit dem Gerät Probleme auftreten senden Sie uns bitte eine E-Mail. Sie erhalten von uns weitere Anweisungen bezüglich Reparatur oder Umtausch.

Wir bieten unsere Garantiegewährleistung ausschließlich für Produkte an die bei RAVPower oder einem autorisierten Händler gekauft wurden. Sollten Sie die Powerbank anderweitig gekauft haben kontaktieren Sie bitte diesen Verkäufer um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen oder Serviceleistungen in Anspruch zu nehmen.

FR

Nous vous remercions d'avoir choisi la Batterie externe RP-PB043 20,100mAh de RAVPower. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi en ligne sur www.ravpower.com/support/. Pour toute autre assistance, veuillez contacter l'équipe d'assistance clientèle à support.fr@ravpower.com



Scannez le code QR pour visualiser le mode d'emploi en ligne:

Mode d'emploi

- Connectez la batterie à votre appareil et la charge démarrera automatiquement
- Connectez les dispositifs Charge Rapide sur la Sortie Quick Charge 3.0
- Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation afin de vérifier le niveau de la batterie
- Utilisez un chargeur compatible à Charge Rapide, soit Quick Charge 3.0 ou Quick Charge 2.0, afin de recharger rapidement la batterie. Vous pouvez également utiliser un chargeur USB standard (5 V/ 2A Max) pour un chargement normal

Avertissement

- La vitesse de Charge Rapide est uniquement disponible pour les appareils compatibles
- Quick Charge 3.0 est rétro-compatible avec la norme Quick Charge 2.0
- Il est normal que la batterie devienne légèrement tiède pendant la recharge / décharge
- Tenir à l'écart de la chaleur, l'humidité et tout liquide
- Ne pas démonter la batterie
- Charger complètement la batterie au moins une fois tous les six mois

- Lorsque la sortie totale requise excède 30W, le port de Quick Charge 3.0 fonctionnera en priorité et celui d'USB iSmart (DC 5V / 2.4A Max) sera désactivé, alors la sortie de Type-C fonctionnera normalement.
- Lorsque la sortie totale requise est réduite à moins de 30W, le port USB iSmart (DC 5V / 2.4A Max) se mettra automatiquement en marche et commencera à fonctionner normalement.

Garantie

La batterie externe de RAVPower est couverte par RAVPower d'une garantie de 18 mois à compter de la date d'achat initial. En cas de problèmes, veuillez nous contacter. Nous vous guiderons sur la marche à suivre afin de nous retourner l'appareil défectueux pour réparation ou remplacement.

Nous fournissons uniquement une couverture de garantie pour les produits achetés de RAVPower ou par un distributeur agréé. Dans le cas contraire, veuillez contacter le revendeur pour la couverture de garantie et le service après vente.

ES

Gracias por elegir la batería externa RP-PB043 de RAVPower, con 20.100mAh de capacidad. Usted puede descargar el manual de usuario en línea de www.ravpower.com/support/. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el equipo de RAVPower por correo electrónico a support.es@ravpower.com.



Escanee el código QR para ver el manual de usuario en línea:

Cómo utilizar

- Conecte la batería de su dispositivo y la carga se iniciará automáticamente
- Conecte los dispositivos de carga rápida a la Quick Charge 3.0 de salida
- Pulse el botón de encendido una vez para comprobar el nivel de batería restante
- Utilice un adaptador Quick Charge, ambos Quick Charge 3.0 & Quick Charge 2.0, para recargar el paquete de batería rápidamente. Igualmente, usted puede usar un adaptador USB estándar (5V/2A Máx) para recargarlo con la velocidad normal

Precaución

- Carga Rápida velocidad de generación sólo está disponible para los dispositivos compatibles
- Quick Charge 3.0 es compatible con versiones anteriores como Quick Charge 2.0 estándar
- Es normal que el paquete de batería se calienta ligeramente durante la carga / descarga
- Mantenga lejos del calor, la humedad y el líquido
- No desmonte la batería
- Cargue la batería al menos una vez cada seis meses
- Cuando la necesidad de salida total excede 30W, se prioriza el puerto de Quick Charge 3.0 y el puerto USB iSmart (DC 5V/2.4A Máx) estará discapacitado. Puerto Type-C funcionará normalmente.
- Cuando la necesidad de salida total está menos que 30W, el puerto USB iSmart (DC 5V/2.4A Máx) se activará automáticamente y empieza a trabajar normalmente.

Garantía

La Batería externa RAVPower está cubierta por la garantía RAVPower de 18 meses desde la fecha de su compra original. Si se produce algún problema, póngase en contacto con nosotros. Nosotros le informaremos sobre cómo devolver la unidad defectuosa para la reparación / reemplazo.

Nosotros sólo proporcionamos cobertura de la garantía para los productos comprados a RAVPower o distribuidor autorizado por RAVPower. Si usted ha comprado su producto en un vendedor diferente, por favor contacte con su vendedor para obtener cobertura de la garantía y servicio post-venta.

IT

Grazie per aver scelto la Batteria Esterna RAVPower RP-PB043 da 20,100mAh. Puoi scaricare il manuale d'uso online su www.ravpower.com/support/. In caso di ulteriore assistenza, contattare il nostro team inviando una email al seguente indirizzo di posta elettronica support.it@ravpower.com.

Scansiona il QR Code per visualizzare il manuale d'uso online:



Funzionamento

- Collegare la batteria al proprio dispositivo elettronico scarico per far partire la ricarica in automatico
- Collegare dispositivi Quick Charge all'uscita Quick Charge 3.0 USB
- Premere una sola volta il pulsante di accensione per controllare il livello di batteria residua
- Utilizzare un caricatore compatibile Quick Charger, sia Quick Charge 3.0 sia Quick Charge 2.0, per ricaricare più velocemente la batteria esterna. O utilizzare un caricatore USB (5 V / 2 A Max) per ricaricarla a una velocità normale

Avvertenze

- La velocità Quick Charge è disponibile solo su dispositivi compatibili
- Quick Charge 3.0 è retrocompatibile con lo Quick Charge 2.0 standard
- In fase di ricarica e scarica la batteria può leggermente surriscaldarsi;
- Tenere lontano da calore, umidità e liquidi
- Non smontare il caricatore
- Effettuare una carica completa della batteria esterna almeno una volta ogni sei mesi
- Quando l'output necessario totale eccede 30W, sarà data priorità alla porta Quick Charge 3.0 e la porta USB iSmart (DC 5V/2.4A Max) sarà disabilitata. L'uscita Type-C funzionerà normalmente.
- Quando l'output necessario totale è inferiore a 30W, la porta USB iSmart (DC 5V/2.4A Max) sarà automaticamente riattivata e funzionerà normalmente.

Garanzia

Questa Batteria Esterna RAVPower è coperta da una garanzia di 18 mesi dalla sua data di acquisto. In caso di eventuali problemi, vi invitiamo a contattarci per ricevere istruzioni sulla restituzione dell'unità difettosa per riparazione o sostituzione.

RAVPower si limita a fornire una copertura di garanzia esclusivamente per prodotti acquistati direttamente da RAVPower o dai suoi rivenditori e distributori autorizzati. In caso di acquisto del prodotto da altri venditori, contattare questi ultimi per questioni riguardanti la copertura di garanzia e servizi di post vendita.

JP

RAVPower RP-PB043 20,100mAh モバイルバッテリーをお選びいただき、誠にありがとうございます。
www.ravpower.com/support/からオンライン取り扱い説明書をダウンロードできます。何かご不明なところがありましたら、support.jp@ravpower.comまでご連絡ください。



QRコードをスキャンして、オンライン・取り扱い説明書をご覧ください。

使い方

- 本製品を充電待ちデバイスに接続すると自動的に充電し始まります。
- Quick Charge デバイスを Quick Charge 3.0 USB出力に接続します。
- 1回電源ボタンを押すと本製品の残容量をインジケータで確認できます。
- Quick Charge 3.0またはQuick Charge 2.0対応の充電器を使用したら、バッテリー本体への急速充電が可能です。また、標準USB充電器(5V/2Aマックス)を使用したら、通常速度で充電します。

ご注意

- Quick Charge高速充電機能は対応端末だけにご利用いただけます。
- Quick Charge 3.0はすべてのQuick Charge 2.0対応デバイスに対応します。
- 本製品に強い衝撃を与えたり、分解や改造をしたり、釘を刺したりしないでください。
- 火気のそばや高温多湿な場所(浴室など)に放置しないでください。
- ご自分自身で内蔵されているバッテリーを分解すれば、爆発する恐れがあります。
- 使わなくても、半年1回で本製品への充電を行ってください。
- 合計出力が30Wを超える場合、Quick Charge 3.0ポートの出力が優先的に満足されて、iSmart USBポートが出力(DC 5V/2.4A Max)が中止されます。Type-Cポートが正常に動作します。
- 出力が30W以下の場合、iSmart USB ポートの出力(DC 5V/2.4A Max)が復帰されます。

保証とアフターサービス:

本製品はご購入日から18ヶ月の保証期間を提供いたします。RAVPowerに販売の権限を授けられた販売業者によって購入された場合だけアフターサービスを提供いたします。万が一、商品不良などの問題がございましたら、ご連絡頂ければ早急にご対応させていただきます。弊社が返品、交換、修理及び返金依頼を受け付け致します。

当社はRAVPower公式ウェブサイト及び販売の権限を授けられた販売業者によって購入された場合だけアフターサービスを提供いたします。他の小売業者から購入された商品の交換・返品・返金に関しましてはご購入先へお問い合わせください。あらかじめご了承の程お願い申し上げます。

POWER YOUR LIFE

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

